

20
11

Amtsblatt

Donnerstag,
19. Mai 2011

Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats vom 26./27. Mai 2011	858
--	-----

Departemente

Strassenverkehr. Parkverbot Kapellenmattli, Alpnach	861
---	-----

Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt	861
-----------------------------------	-----

Erwachsenenbildung	862
--------------------	-----

Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	866
--	-----

Baugesuche und Sonderbewilligungen	869
------------------------------------	-----

Aufstockung Mitteltrakt Polizeigebäude. Montagebau in Holz	872
--	-----

Stellenausschreibungen

	873
--	-----

Gerichte

	875
--	-----

Gemeinden

	876
--	-----

Verschiedene

Handelsregister	881
-----------------	-----



Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats

Die Mitglieder des Kantonsrats werden auf *Donnerstag, 26. Mai, und Freitag, 27. Mai 2011, jeweils 9.00 Uhr*, ins Rathaus in Sarnen zu einer Sitzung einberufen.

Zur Behandlung gelangen nachstehende Geschäfte:

I. Gesetzgebung

1. Umsetzung des Geoinformationsgesetzes des Bundes (GeoIG) mit Anpassung der Vollziehungsverordnung über die amtliche Vermessung;
Kommissionspräsident Peter Wälti, Giswil
2. Verordnung über die Ausrichtung von Ausbildungsbeiträgen (Stipendienverordnung);
Kommissionspräsidentin Helen Imfeld-Ettlin, Lungern

II. Verwaltungsgeschäfte

1. Geschäftsbericht des Regierungsrats und Staatsrechnung 2010;
Präsident der Geschäftsprüfungskommission Klaus Wallimann, Alpnach/Präsidentin der Rechtspflegekommission Lucia Omlin, Sachseln
2. Bericht über die Zusammenarbeit bei der Strafverfolgung von Wirtschaftsdelikten;
Präsidentin der Rechtspflegekommission Lucia Omlin, Sachseln
3. Kenntnisnahme des Geschäftsberichts des Verkehrssicherheitszentrums Obwalden/Nidwalden 2010;
Referent der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission Willy Fallegger, Alpnach
4. Kantonsratsbeschluss über die Erteilung des Kantonbürgerrechts;
Präsidentin der Rechtspflegekommission Lucia Omlin
5. Erweiterter Wirkungsbericht zu den steuerlichen Massnahmen, zum Kantonsmarketing, zur Raumentwicklung und zur Aufgabenteilung zwischen Kanton und Gemeinden (kantonale Steuerstrategie);
Kommissionspräsidentin Lucia Omlin, Sachseln
6. Geschäftsbericht und Jahresrechnung der Obwaldner Kantonalbank (OKB) 2010;
Kommissionspräsident Beat von Wyl, Giswil
7. Rechenschaftsbericht und Jahresrechnung des Kantonsspitals Obwalden 2010;
Kommissionspräsident Patrick Imfeld, Sarnen

8. Geschäftsbericht und Jahresrechnung des Elektrizitätswerks Obwalden 2010;
Kommissionspräsident Paul Vogler, Sachseln
9. Kenntnisnahme des Geschäftsberichts des Informatikleistungszentrums Obwalden/Nidwalden 2010;
Referent der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission Paul Kuchler, Sarnen
10. Kenntnisnahme des Tätigkeitsberichts des Datenschutzbeauftragten 2010 und des Tätigkeitsprogramms 2011;
Präsidentin der Rechtspflegekommission Lucia Omlin, Sachseln

III. Parlamentarische Vorstösse

1. Interpellation zur Verkehrssicherheit bei der Kantonsschule Obwalden;
von der SP-Fraktion, Erstunterzeichnerin Ruth Koch-Niederberger, Kerns
2. Interpellation betreffend Trägerschaft für das Hilfsangebot «Pro Juventute Beratung + Hilfe 147»;
von Kantonsrätin Veronika Wagner-Hersche, Kerns

IV. Schluss des Amtsjahres 2010/2011

Sarnen, 14. April 2011

Im Namen der Ratsleitung
Ratssekretariat des Kantonsrats

Die Sitzungen des Kantonsrats sind öffentlich.

Sicherheits- und Justizdepartement

Betreibung und Konkurs. Auflage Kollokationsplan und Inventar Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG

Im Konkursverfahren über die *2+2+2-Auro-Beteiligungs AG*, c/o Exakta Dienstleistungs GmbH, Terrassenstrasse 8, 6060 Sarnen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht des Kantons Obwalden und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Obergericht des Kantons Obwalden, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anzuheben, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Sofern die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 30. Mai 2011 schriftlich (eingeschrieben) dagegen opponiert, verzichtet die Konkursverwaltung namens der Konkursmasse auf die Geltendmachung der Inventarposition Nr. 1 (Verantwortlichkeitsansprüche gemäss Art. 752 ff OR). Falls diesem Verzicht

stattgegeben wird, haben die Gläubiger die Möglichkeit, beim unterzeichneten Konkursamt bis 30. Mai 2011, gemäss Art. 260 SchKG die Abtretung dieses Anspruches zu verlangen. Die vorhandenen Unterlagen liegen den Gläubigern nach Voranmeldung beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Sarnen, 19. Mai 2011

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Auflösung und Liquidation nach Art. 731b OR

Gesellschaft: Unlimited Dimensions International AG, c/o Gabriel & Müller, Rechtsanwälte, Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen

Liquidationseröffnung: 3. März 2011

Verfahrensart: summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG

Eingabefrist: 20. Juni 2011 (valuta 3. März 2011)

Die Aktiengesellschaft ist nach Art. 731b OR mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden aufgelöst und über sie die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet worden. Die Verfügung ist in Rechtskraft erwachsen.

Allfällige Eigentums- und Drittsprachen sind ebenfalls bis zum 20. Juni 2011 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Soweit bewegliche Sachen in die Liquidationsmasse fallen, erachtet sich die Liquidationsverwaltung als von den Gläubigern ermächtigt, freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt Obwalden schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Die Gläubiger Gesellschaft und alle Personen, die auf in Händen der Gesellschaft befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, *berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel* (Schuldscheine, Rechnungen, Mahnbelege usw.) im Original dem unterzeichneten Konkursamt anzumelden.

Mit der Eröffnung der Liquidation hört gegenüber der Gesellschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandgesicherten, auf (SchKG Art. 209).

Die Schuldner der Gesellschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen der Gesellschaft als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist

dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Sarnen, 19. Mai 2011

Betreibung und Konkurs

Strassenverkehr. Parkverbot auf der Kapellenmattli, Alpnachstad.

Auf Antrag der Einwohnergemeinde Alpnach wird die Kapellenmattlistrasse in Alpnachstad mit einem Parkverbot belegt.

Die Signalisation wird aus Verkehrs- und Sicherheitsgründen vor Ablauf der Beschwerdefrist angebracht werden (Art. 107 Abs. 2 SSV). Einer Beschwerde wird die aufschiebende Wirkung entzogen.

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich und mit Begründung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 17. Mai 2011

Sicherheits- und Justizdepartement

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt

Ei, 6060 Sarnen. Anmeldung und Versteigerung der Tiere

Anmeldeschluss:	Annahmedatum:
<i>Freitag, 27. Mai 2011</i>	<i>Montag, 6. Juni 2011</i>
<i>Freitag, 8. Juli 2011</i>	<i>Montag, 18. Juli 2011</i>

Die Tiere sind bei der AGRO-Treuhand, Beckenriederstrasse 34, Postfach 44, 6374 Buochs schriftlich oder telefonisch unter der Nummer 041 622 00 65 (Telefonbeantworter) anzumelden. Bei der Anmeldung ist die Identitätsnummer des Tieres (Zwölfstellige TVD Nummer) anzugeben. Ausserdem ist zu erwähnen, wenn es sich um Schlachtvieh mit Label IP-Suisse oder BIO handelt. Die Anmeldefrist ist unbedingt einzuhalten. Die Stückzahl der angemeldeten Tiere wird im Proviande-Programm veröffentlicht. Diese Tiere werden am überwachten Schlachtviehmarkt eingeschätzt und versteigert. Übernahme mindestens zum Einschätzungspreis bleibt garantiert. Der Schlachtviehmarkt wird von der AGRO-Treuhand durchgeführt.

Zum Beachten: Bei Tieren die von der Proviande eingeschätzt, jedoch nicht versteigert werden, ist eine Gebühr von Fr. 10.– an die durchführende Organisation zu entrichten.

Betriebe die noch nicht QM-Schweizer Fleisch zertifiziert sind, sollten sich unbedingt anmelden. Die Entsorgungsgebühr von Fr. 25.– wird den Tieren mit den Kategorien MA, RV und VK direkt in Abzug gebracht. Es wird weiterhin ein Transportbeitrag ausgerichtet.

Sarnen, 19. Mai 2011

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Bildungs- und Kulturdepartement

Erwachsenenbildung

VIA CORDIS – Haus St. Dorothea

Kunstaussstellung

«Begegnung beim Spiel der Farben und Formen»

Werke von Elisabeth Meister, Adligenswil und Prof.Claus Hipp, Sachseln.

Alle Objekte sind käuflich zu erwerben!

Tägliche Öffnungszeiten 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr

Vernissage: 29. Mai 2011, So 16.00 Uhr

Der Weg des Herzens

Datum 26. – 29. Mai 2011, Do 18.30 – So 16.00 Uhr

Leitung Bruce Davis, Psychologe und Lehrer der Weltreligionen, und Ruth Davis, Direktorin Ost-West-Einkehrzentrum, Assisi

Biodanza – Lebensfreude erfahren im Tanz

Datum 27. – 29. Mai 2011, Fr 18.30 – So 13.00

Leitung Bettina Flick, Theologin, Biodanza-Leiterin, Degersheim

Einführung in die Kontemplation

Datum 27. – 29. Mai 2011, Fr 18.30 – So 13.00 Uhr

Leitung Anemone Eglin, Pfarrerin

Shiatsu – Berühren und berühren lassen

Datum 27. – 29. Mai 2011, Fr 18.30 – So 16.00 Uhr

Leitung Renata Bühler, dipl. Ernährungsberaterin, dipl. Shiatsu-Therapeutin TCM

Aquarellkurs

Datum 17. – 21. Juli 2011

Ort Im VIA CORDIS-Haus, Flüeli Ranft

Leitung Guschti Meyer-Stockmann

Nähere Informationen unter www.farbenkunst.ch oder Tel. 041 660 27 69

Farben – Inspiration und Heilung

Datum 9. – 11. Juli 2011

Ort Im VIA CORDIS-Haus, Flüeli Ranft

Leitung Franziska und Guschti Meyer-Stockmann
Nähere Informationen unter www.farbenkunst.ch oder Tel. 041 660 27 69

Weitere Informationen

VIA CORDIS-Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft
Tel. 041 660 50 45, Fax 041 660 90 47
info@viacordis.ch, www.viacordis.ch

Samariterverband Unterwalden

Intensiv-Nothilfekurs

Fr. 140.– (total 10 Stunden)

Beherrschen der lebensrettenden Sofortmassnahmen. Richtiges Verhalten bei Unfällen

KursNr	Kursort	Kursdaten	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
132	Sachseln	17.06.11	Fr	19.30 – 21.30	07.06.11
		18./19.06.11	Sa/So	08.00 – 12.00	
134	Kerns	18.06.11	Sa	08.00 – 15.30	08.06.11
		19.06.11	So	08.00 – 12.00	
135	Alpnach Dorf	25.06.11	Sa	08.00 – 16.00	15.06.11
		26.06.11	So	08.00 – 12.30	
136	Sarnen	01.07.11	Fr	20.00 – 22.00	21.06.11
		02.07.11	Sa	08.00 – 17.30	
138	Giswil	01.07.11	Fr	19.30 – 22.30	21.06.11
		02.07.11	Sa	09.00 – 17.00	

Kursanmeldungen

Telefon: 041 612 19 21

E-Mail: kurse@samariter-unterwalden.ch

Anmeldungen via Internet: www.samariter-unterwalden.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz – Kantonalverband Unterwalden

Babysitter-Kurse

Zielgruppe Personen ab dem 13. Altersjahr (Jahrgang 1998)

Dauer 10 Stunden, 4 x 2.5 Stunden

Kosten Fr. 100.– Einzelpersonen, Fr. 190.– Geschwister

Buochs

Daten Di 30.08., Di 06.09., Di 13.09., Di 20.09.11
jeweils 17.30 – 20.00 Uhr

Ort Schulhaus Lückersmatt

Kursleitung Priska Odermatt

Anmeldung bis 08.07.11, Veronika Achermann, 041 620 11 22

Buochs

Daten Do 20.10., Do 27.10., Do 03.11., Do 10.11.11
jeweils 17.30 – 20.00 Uhr

Ort Schulhaus Lückersmatt

Kursleitung Priska Odermatt
Anmeldung bis 08.07.11, Veronika Achermann, 041 620 11 22

Alltag mit Schmerzen

Aufbauangebot zum Kurs «Grundlagen der Medikamente» (Der vorherige Besuch ist aber keine Bedingung.)

Zielgruppe Pflegehelfer/-in SRK, Haushelferin, nicht dipl. Pflegepersonal

Datum Freitag, 27. Mai 2011

Dauer 13.30 Uhr – 17.30 Uhr

Kursort Alterssiedlung Riedsunnä, Stansstad

Kosten Fr. 80.–

Leitung Anita Niederberger-Christen, dipl. Pflegefachfrau HF,
Kursleiterin SRK

Anmeldung Schweizerisches Rotes Kreuz Kantonalverband Unterwalden
Abteilung Kurse, Postfach, Kernserstrasse 29, 6060 Sarnen 2
Info@srk-unterwalden.ch, Tel 041 660 75 27,
Fax 041 660 36 83

Pro Senectute Obwalden

Begleitete Ferienwoche

Ort Brig/Wallis, Hotel Good Night Inn

Datum 18.– 24. September 2011

Kosten Fr. 760.– Halbpension im DZ, Fr. 810.– Halbpension im EZ

Anmeldung bis 25. Juli 2011

Informationen und Anmeldung

Pro Senectute Obwalden, Brünigstrasse 118, 6060 Sarnen
Telefon 041 660 57 00 vormittags

Schule- und Elternhaus Obwalden

Angst, nur keine Panik! Vortragsreihe mit Christin Hadorn

Referentin Christin Hadorn, dipl. Individualpsych. Beraterin SGIPA,
zert. STEP-Kursleiterin, Lehrerin, zwei Kinder, Stans

Datum und Zeit Montag, 6. Juni, 19.30 – 21.00 Uhr

Ort Ref. Kirchgemeindesaal, Sarnen

Kosten Mitglieder: Eintritt frei

Nichtmitglieder: Fr. 8.– Einzelpersonen, Fr. 15.– Paare

Anmeldung bis 4. Juni 2011

Informationen und Anmeldungen

Anmeldungen per Mail se.ow@bluewin.ch oder telefonisch bei Sabine De Col-Kohler, Tel. 041 660 32 02

Bitte beachten Sie, dass die Teilnehmerzahl bei den Kursen beschränkt ist.

Nähere Informationen finden Sie unter www.schule-elternhaus.ch

Schule und Elternhaus Obwalden, Postfach 1626, 6061 Sarnen

Familientreff Sarnen

Zischtigs-Träff

Jeweils Dienstag um 9.00 – 11.00 Uhr in der reformierter Kirche Sarnen

Mai 2011 24./31.

Juni 2011 7./14./21./28.

Freizeitzentrum Obwalden

Chinesisch Kochen / kulinarische Kulturreise mit Gina - Hui Quing Albrecht

Mi. 25.05.2011 | 18.00 – 22.00h | 1 mal | Fr. 95.–

Digitalkamera – Grundkenntnisse mit Stefan Wagner

Do. 26.05.2011 | 19.00 – 21.30h | 1 mal | Fr. 45.–

Salben, Tinkturen und Tee's herstellen mit Melanie Küpfer

Sa. 04.06.2011 | 10.00 – 16.00h | 1 mal | Fr. 85.–

Sarner Häusergeschichten mit Walter Zünd

Sa. 04.06.2011 | 10.00 – 11.30h | 1 mal | Fr. 10.–

Informatik – Internet 50+ mit Silvia Buholzer-Hodel

Di. 07.06.2011 | 20.00 – 22.00h | 3 mal | Fr. 150.–

Einrad Workshop ab 9 Jahren / Fortgeschrittene mit Yves Métry

Sa. 18.06.2011 | 10.00 – 12.00h | 1 mal | Fr. 35.–

Einradfahren – Workshop Erwachsene mit Yves Métry

Sa. 18.06.2011 | 12.30 – 13.15h | 1 mal | Fr. 35.–

Anmelden und Informationen

Freizeitzentrum Obwalden FZO

Marktstrasse 5 (Hüetli, 3. Stock), 6060 Sarnen

Telefon 041 662 08 44, Fax 041 662 08 41

E-Mail kurse@fzo.ch www.fzo.ch

Dienstag bis Samstag 13.30 bis 17.00 Uhr

Frauengemeinschaft Sarnen

Keilrahmenwerkstatt

Datum Montag 6. Juni 2011

Zeit 19.00 – 22.30 Uhr

Ort bei Bernadette Schiler, Rüti 5, 6063 Stalden

Kosten Fr. 23.– plus Material

Anmeldung bis 30. Mai 2011, bei Vreni Kiser, Tel. 041 660 88 12 oder fgsarnen@gmx.ch

Teilnehmerzahl beschränkt.

Vitaswiss

Kneipen im Alltag

Datum	Donnerstag, 26. Mai 2011
Zeit	20.00 Uhr
Ort	Cafeteria Hütli, Marktstrasse 5a, Sarnen
Referentin	Paola Giannini Sidler Med. Masseurin mit eidg. Fachausweis, Stalden
Eintritte	Mitglieder Fr. 10.– Nicht-Mitglieder Fr. 15.– Schüler und Lernende Fr. 10.–
Informationen	www.vitaswiss.ch/obwalden

Sarnen, 19. Mai 2011

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Für weitere Informationen www.bwz-ow.ch oder 041 666 64 86
Schriftliche Anmeldung notwendig (per Internet: www.bwz-ow.ch oder nachfolgendem Anmeldeformular).

Informatik

Der Europäische Computerführerschein ECDL (European Computer Driving Licence) ist ein europaweit anerkanntes Zertifikat. Es bescheinigt umfangreiche praktische Fertigkeiten in den gebräuchlichsten PC-Anwendungen.

Weitere Informationen zu ECDL finden Sie unter www.bwz-ow.ch oder www.ecdl.ch.

ECDL Testtag: Samstag, 28.05.2011, 09.00 Uhr (Modul 1 – 7, frei wählbar)

Finanzen

A 11102	5x Mi 20 Lek. 11.05. – 08.06.2011	Fr. 350.00
Finanzbuchhaltung 2	18.00 – 21.15h	
	Peter Kempf, Betriebsökonom HWV	

Hauswirtschaft

Modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung

Die modulare, bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern. Unser Kursangebot können Sie als Jahreskurs besuchen, mit dem Ziel einen eidg. Fachausweis als Bäuerin oder Haushaltleiterin zu erwerben oder nach Ihren persönlichen Interessen einzelne Module auswählen.

Auf unserer Homepage können Sie sich über die einzelnen Module sowie den Stunden-plan näher informieren. Gerne beraten wir Sie auch telefonisch.

Telefon 041 666 64 86

bwz.wb@ow.ch

www.bwz-ow.ch/weiter.htm

Modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung (Jahreskurs)		
H 21101	1 Jahr: Di 23.08.2011 – 05.06.2012	*
1. Ausbildungsjahr	8.45 – 16.30h * jedes Modul wird einzeln verrechnet	
H 21102	1 Jahr: Do 25.08.2011 – 01.07.2012	Fr.1'500.00
Aufbaujahr (2. Ausbildungsjahr)	8.45 – 16.30h * (für Kantone mit Schulabkommen: OW, NW, LU, UR, ZG)	*

1. Ausbildungsjahr der modularen bäuerlichen und hauswirtschaftlichen Ausbildung

H 21112	Di, 60 Lekt. 22.11.2011 – 06.03.2012,	Fr. 450.00
Ernährung und Verpflegung	08.45 – 12.00h, Trudi Berchtold	
H 21113	Di, 40 Lekt. 22.11.2011 – 06.03.2012,	Fr. 300.00
Wohnen und Reinigen	13.15 – 16.30h, Ursula Christen Jödicke	
H 21111	Di, 40 Lekt. 23.08.2011 – 15.11.2011,	Fr. 300.00
Wäscheversorgung	13.15 – 16.30h, Ursula Christen Jödicke	
H 11211	Di, 40 Lekt. 20.03.2011 – 05.06.2012,	Fr. 300.00
Haushaltführung	13.15 – 16.30h, Ursula Christen Jödicke	
H 11210	Di, 40 Lekt. 20.03.2011 – 05.06.2012,	Fr. 300.00
Gartenbau Frühling/Sommer	08.45 – 12.00h, Erwin Müller	
H 21110	Di, 40 Lekt. 23.08.2011 – 15.11.2011,	Fr. 300.00
Landwirtschaftliche Betriebslehre	08.45 – 12.00h, Richard Brücker	

2. Ausbildungsjahr der modularen bäuerlichen und hauswirtschaftlichen Ausbildung

H 21122	Do, 60 Lekt. 01.09.2011 – 12.01.2012,	Fr. 450.00
Ernährung und Verpflegung	08.45 – 16.30h, Barbara Joller-Graf	
H 21120	Do, 60 Lekt. 25.08.2011 – 28.06.2012,	Fr. 450.00
Produktverwertung	08.45 – 12.00h, Barbara Joller-Graf	
H 11220	Do, 40 Lekt. 19.01.2012 – 05.04.2012,	Fr. 300.00
Familie und Gesellschaft	8.45 – 12.00h, Barbara Joller-Graf	
H 21121	Do, 40 Lekt. 25.08.2011 – 12.01.2012,	Fr. 300.00
Landwirtschaftliches Recht	13.15 – 16.30h, Michael Camenzind	
H 11222	Do, 40 Lekt. 26.04.2012 – 05.07.2012,	Fr. 300.00
Landwirtschaftliche Buchhaltung	13.15 – 16.30h	
H 11221	Do, 40 Lekt. 19.01.2012 – 05.04.2012,	Fr. 300.00
Haushaltführung	13.15 – 16.30h, Ursula Christen Jödicke	

Wahlmodule

H 21130	Mo, 40 Lekt. 22.08.2011 – 07.11.2011,	Fr. 300.00
Rindviehhaltung	13.15 – 16.30h, Erwin Müller	
H 11231	Mo, 40 Lekt. 05.03.2012 – 02.04.2012,	Fr. 300.00
Direktvermarktung	08.45 – 16.30h, Barbara Joller-Graf	
H 11230	Mo, 60 Lekt. 09.01.2012 – 14.05.2012,	Fr. 450.00
Textiles Gestalten	18.00 – 21.15h, Ursula Christen Jödicke	

Sprachen

Umfassender Einstufungstest Englisch

Der umfassende Englischtest vom 18. Juni 2011 bietet Ihnen die ideale Gelegenheit dazu.

Dieser Test dient zur Standortbestimmung Ihrer Englischkenntnisse und beinhaltet einen mündlichen sowie einen schriftlichen Teil. Aufgrund des Tests können unsere kompetenten Lehrpersonen Sie gezielt und Ihrem Wissensstand entsprechend in die richtige Stufe einteilen. Im richtigen Kurs platziert, können Sie auf Ihren aktuellen Kenntnissen aufbauen.

Online-Anmeldung erforderlich.

(http://www.bwz-ow.ch/weiter_anmeldung_eng_einstufung.htm)

Datum	18. Juni 2011
Zeit	ab 09.00 Uhr – je Teilnehmer muss mit einem Zeitaufwand von 30 Min. gerechnet werden – Einteilung erfolgt nach Anzahl Teilnehmer
Kosten	gratis, eine Dienstleistung des BWZ Obwalden
mündlich	10 Min. allgemeine Vorstellungsfragen Beschreibung eines Bildes Thema besprechen
schriftlich	20 Min Brief schreiben

Anmeldung

Kursnummer

A _____ H _____

Herr Frau

Name/Vorname _____

Strasse _____ Ort _____

Tel. P. _____ Tel. G. _____

Natel _____ E-Mail _____

Datum _____ Unterschrift _____

Nur für Lernende

Lehrberuf _____ Lehrzeit _____

Sarnen, 19. Mai 2011

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
www.bwz-ow.ch/bwz.wb@ow.ch 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindeganzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

30. Mai 2011

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

- Gesuchsteller/in: Robert von Rotz-Burch, Hirsernstrasse 36, 6052 Hergiswil
- Bauvorhaben: Neubau Terrassenhaus mit Einstellhalle und Solaranlage
- Ort: Parzelle 3168, Sonnenbergstrasse 49, Sarnen
- Zone: zweigeschossige Wohnzone in Hanglage innerhalb Gewässerschutzbereich Au und Gefahrenzone HM 1
-
- Gesuchsteller/in: Amt für Wald und Landschaft, Abteilung Wald und Natur, Flüelistrasse 3, Sarnen
- Bauvorhaben: Informationstafel Beschilderung Naturschutzzone
- Ort: Parzelle 2970, Wichelsee, Wartdossen, Kägiswil
- Zone: Naturschutzzone Wichelsee, Wald, Planungszone nach RRB Nr. 66/2010, Gefahrenzone WII, Landschaftsschutzgebiet von regionaler Bedeutung und Gewässerschutzbereich Au
- Sonderbewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung
-
- Gesuchsteller/in: Frauenkloster St. Andreas, Brünigstrasse 157, Sarnen
- Bauvorhaben: Umbau ehemalige Kaplanei zu Wohnhaus und Anbau Treppenhaus
- Ort: Parzelle 307, Brünigstrasse 155, Sarnen
- Zone: Kernzone Dorf, innerhalb Gewässerschutzbereich Au und Gefahrenzone W1
-
- Gesuchsteller/in: Silvia Löttscher-Britschgi, Burgsite, 6163 Ebnet
- Bauvorhaben: Ersatzbau Einfamilienhaus

Ort: Parzelle 4310, Neuhaus, Wilen
Zone: Landwirtschafts- und Landschaftsschutzzone, innerhalb Gewässerschutzbereich Au und Gefahrenzone W0
Schutzgebiet: Landschaftsschutzgebiet: a) Oberwilen-Summerweid
Sonder-
bewilligungen: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Kerns

Gesuchsteller/in: Josef und Rita Bucher-Berwert, Buechetshalten, Melchtalerstrasse 34, St. Niklausen, vertreten durch Planteams.ch AG, Kernserstrasse 1, Sarnen
Bauvorhaben: An- und Umbau bestehender Stall sowie Terrainanpassungen
Ort: Parzelle 686, Buechetshalten, Melchtalerstrasse 34, St. Niklausen
Zone: Landwirtschaftszone (LW)
Schutzgebiet(e): Gewässerschutzbereich Au, regionales Landschaftsschutzgebiet Ostufer Sarnersee-Flüeli-St. Niklausen (f)
Naturgefahr(en): HM/R I

Das Gesuch wird auch nach Art. 97 des Bundesgesetzes über die Landwirtschaft aufgelegt; für Organisationen beträgt die Einsprachefrist 30 Tage.

Alpnach

Gesuchsteller/in: Kolpingfamilie Alpnach, c/o Präsident Josef Kuchler-Bertini, Bitzeli 3, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Überdachung Feuerstelle
Ort: Parzelle 790, Zelgwald, GB Alpnach
Zone: Übriges Gebiet (Wald)
Schutzgebiete: BLN-Gebiet, Landschaft von regionaler Bedeutung, Flachmoore national, Kantonale Naturschutzzone, Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Planungszone nach RRB 66/2010; Überschwemmung/Hochwasser WII
Ausnahme-
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung
Gesuchsteller/in: Metallbau Widmer AG, Industriestrasse 3, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Beschriftung Aussenfassaden
Ort: Parzelle 1557, Allmend, GB Alpnach
Zone: Industrie- und Gewerbezone A
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Überschwemmung/Hochwasser W0

Giswil

Gesuchsteller/in: Barbara und Hubert Bienz-Wey, Konstanz 1,
6023 Rothenburg
Bauvorhaben: Erstellen von Aussenkamin und Fenster im Kellerge-
schoss
Ort: Parzelle 1332, Panoramastrasse 82, Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Zone UeB
Naturgefahren: RI
Ausnahme-
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Lungern

Gesuchsteller/in: Verena Gasser-Gasser, Allmendlistrasse 5, Lungern
Bauvorhaben: Einbau einer Stalltüre in bestehende Scheune
Ort: Parzelle 337, Hinti, Lungern
Zone: Landwirtschaftszone (L)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Zone Au
Ausnahme-
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Gesuchsteller/in: Manfred Ming, Feldgasse 1, Lungern
Bauvorhaben: An- und Umbau best. Wohnhaus, Neubau Autounter-
stand mit Sitzplatz
Ort: Parzelle 412, Feldgasse 1, Lungern
Zonen: Ortsbildschutzzone (O)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Zone Au, Grundwassergebiet
Naturgefahren: WO, SL2
Ausnahme-
bewilligung: Strassenabstand

Gesuchsteller/in: Josef Halter, Chnewisstrasse 20, Lungern
Bauvorhaben: Pferdeauslauf (Sandplatz)
Ort: Parzelle 431, Chnewisstrasse 20, Lungern
Zonen: Landwirtschaftszone (L)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Zone Au, Grundwassergebiet
Naturgefahren: W0
Ausnahme-
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Engelberg

Gesuchsteller/in: Jean Laporte, Rte de Chatel 10, 1803 Chardonne
Bauvorhaben: Montage einer Hotelreklame
Ort: Parzelle Nr. 2227, Alpenstrasse 1, GB Engelberg

Zonen: W3
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W1

Sarnen, 19. Mai 2011

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Aufstockung Mitteltrakt Polizeigebäude Foribach, Sarnen. Ausschreibung Montagebau in Holz

Das Bau- und Raumentwicklungsdepartement des Kantons Obwalden eröffnet hiermit die freie Konkurrenz zu Arbeiten für das Projekt Aufstockung Mitteltrakt Polizeigebäude Foribach in Sarnen. Die Ausschreibungen und Arbeitsvergaben erfolgen nach dem Gesetz des öffentlichen Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden vom 27. November 2003 im offenen Verfahren. Die Submissionen sind dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Gegenstand Ausschreibung:

- BKP 214 Montagebau in Holz
Traggerippe mit Stahlstützen und Holzelementen, Trockenaufbau Boden, Äussere Verkleidungen
(Umfang: Neue Boden-, Wand- und Dachkonstruktion aus Holzelementen, Stützen. Bodenaufbau in Trockenbauweise, Äussere Verkleidungen (Anpassungen))

Eignungskriterien:

- Nachweis der genügenden personellen und technischen Leistungsfähigkeit
- Nachweis der Erfahrungen (Referenzen)
- Nachweis der Einhaltung von Arbeitsschutzbestimmungen, Gesamtarbeitsverträgen und finanziellen Verpflichtungen

Zuschlagskriterien:

(siehe auch Ausschreibungsunterlagen)

- | | |
|--|------|
| – Angebotspreis | 60 % |
| – Technischer Wert des Angebotes (Installation, Termine, etc.) | 20 % |
| – Kundendienst (Leistungsfähigkeit, Erfahrung, Qualitätssicherung, etc.) | 20 % |

Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Die Ausschreibung mit SIA 451-Schnittstellen und alle relevanten Pläne können kostenlos von der Homepage des Informationssystem über das öffentliche Beschaffungswesen in der Schweiz unter www.simap.ch (Örtliche Herkunft Obwalden) – (Ausschreibungen) – (BKP Nr.) heruntergeladen werden. Die Ausschreibungsunterlagen können auch ab 23. Mai 2011 beim Architekturbüro Beda Dillier, Lindenhof 4, 6060 Sarnen, bestellt werden. Aufschaltung auf Homepage und Versand: ab Montag, 23. Mai 2011

Schriftliche Fragen und Antworten:

Fragen sind schriftlich bis 6. Juni 2011 an das Architekturbüro Beda Dillier, Lindenhof 4, 6060 Sarnen, zu senden. Die Antworten werden ab 10. Juni 2011 am gleichen Ort wie die Ausschreibung unter www.simap.ch (Örtliche Herkunft Obwalden) – (Ausschreibungen) – (BKP Nr.) bekannt gegeben.

Eingabe der Angebote:

Montag, 20. Juni 2011, 16.00 Uhr, an das Hoch- und Tiefbauamt Obwalden, Abt. Hochbau und Energie, Flüelistrasse 1, 6060 Sarnen

Die Angebote sind in einem verschlossenen Couvert mit dem Vermerk «Aufstockung Mitteltrakt Polizeigebäude, Arbeitsgattung und BKP-Nr.» einzureichen.

Die Angebote mit allen Offertunterlagen müssen spätestens zum oben aufgeführten Termin bei der Eingabestelle eingetroffen sein. Die Offerten können persönlich überbracht oder per Post eingereicht werden.

Offertöffnung:

Dienstag, 21. Juni 2011, 11.00 Uhr, Sitzungszimmer Hoch- und Tiefbauamt Obwalden, Abt. Hochbau und Energie, Flüelistrasse 1, 6060 Sarnen. Das Protokoll wird den Anbietern zugestellt.

Vergabeentscheid:

Anfangs Juli 2011

Ausführungstermine:

Ab Mitte August 2011 gemäss Terminprogramm Ausschreibungsunterlagen

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Sarnen, 18. Mai 2011

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Hoch- und Tiefbauamt
Abt. Hochbau und Energie**

Stellenausschreibungen

Einwohnergemeinde Sachseln. Leitung Finanzverwaltung

In diesem spannenden und zentralen Umfeld der öffentlichen Verwaltung bringen Sie sich auf der Basis Ihrer operativen Finanzerfahrungen optimal ein!

Die *Gemeinde Sachseln* (www.sachseln.ch), ist eine vielseitige, aufstrebende und aktive Gemeinde am südöstlichen Sarnersee-Ufer und mitten in der Schweiz gelegen, umgeben von attraktiven Bergen mit ausgezeichnetem Naherholungscharakter und annähernd 5000 *Einwohnern*. Sie verfügt über eine stetige Entwicklung, liegt nur 3 Minuten von Sarnen, dem Kantonshauptort von Obwalden, und 25 Minuten vom Stadtzentrum Luzern entfernt. Im Rahmen einer Nachfolgeregelung des langjährigen Stelleninhabers, der 2012 in den Ruhestand tritt, suchen wir eine fachlich wie persönlich erfahrene und gefestigte Führungspersönlichkeit als

Leiter/in der Finanzverwaltung

Sie rapportieren direkt dem zuständigen Gemeinderat und sind zusammen mit Ihrem 3-köpfigen Team für das gesamte Finanzwesen verantwortlich. Dies beinhaltet nebst der Erstellung und Präsentation der Jahresrechnung nach den Vorgaben des neuen Finanzhaushaltsgesetzes von OW/HRM2, die Unterstützung bei der Budgetierung sowie der Erstellung der integrierten Aufgaben- und Finanzplanung, den Zahlungsverkehr, das Personal- und Salarwesen. Darüber hinaus sind Sie verantwortlich für Mandatsbuchhaltungen von öffentlich-rechtlichen Körperschaften, die Informatik und stehen dem Gemeinderat für weitere Spezialaufgaben zur Verfügung.

Sie besitzen einen Fachhochschulabschluss in Business Administration – von Vorteil mit Vertiefung Major in Public und Nonprofit – oder eine vergleichbare Ausbildung. Wichtig ist für uns Ihre Praxiserfahrung in einer vergleichbaren Funktion im Finanzbereich. Sie verfügen über eine rasche Auffassungsgabe, hohe vernetzte Denkfähigkeiten und Selbstständigkeit verbunden mit einer hohen Selbstmotivation. Diese vielfältige Funktion erfordert sehr gute Kommunikationseigenschaften, beispielhafte Sozialkompetenz im Umgang im Team, der Verwaltung inklusive Schule, im Zusammenwirken mit dem Gemeinderat und seinen Kommissionen, aber auch mit der Öffentlichkeit und anderen Partnern – vor allem im öffentlichen Bereich. Sie haben oder planen Ihren Lebensmittelpunkt in der Gemeinde Sachseln.

Wir bieten Ihnen eine anspruchsvolle, selbstständige und äusserst verantwortungsvolle Tätigkeit, ein angenehmes Arbeitsklima in einem motivierten Team sowie zeitgemässe Anstellungs- und Arbeitsbedingungen.

Sind Sie interessiert, mehr von dieser spannenden Tätigkeit zu erfahren? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung mit Foto per Post oder E-Mail zur vertraulichen Einsicht an die Gemeindepräsidentin Margrit Freivogel, Einwohnergemeinde Sachseln, Brünigstrasse 113, Postfach 164, 6072 Sachseln.

Auskünfte erteilt Ihnen gerne Werner Dreyer, Gemeinderat Finanzen, Telefon 079 331 98 84. E-Mail: werner.dreyer@bluewin.ch, oder Gemeindepräsidentin Margrit Freivogel, Telefon 041 660 90 79.

Sachseln, 5. Mai 2011

Einwohnergemeinde Sachseln

Gerichte

Mitteilung (Art. 141 ZPO)

Bruno Waller, unbekanntes Aufenthaltsort, vormals Im Aspli 10, 6074 Giswil, wird wegen Unzustellbarkeit öffentlich mitgeteilt, dass beim Kantonsgericht ein Rechtsöffnungsbegehren eingegangen ist.

Bruno Waller wird aufgefordert, das Rechtsöffnungsbegehren RÖ 11/045/II bei der Kanzlei des Kantonsgerichts Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen bis zum 27. Mai 2011 abzuholen. Kommt er dieser Aufforderung nicht nach, gilt das Rechtsöffnungsbegehren am Tag der Publikation als zugestellt (Art. 141 ZPO). Die Stellungnahme kann bis zum 3. Juni 2011 dem Kantonsgericht eingereicht werden.

Sarnen, 19. Mai 2011

Der Kantonsgerichtspräsident II

Verschiedene Anzeigen

Konkursamt Küsnacht. Konkurspublikation / Schuldeneruf SchKG 231, 232

Publikationsdatum SHAB: 20.05.2011

1. Schuldner/in: *Büchler Roger*, von Appenzell, geboren am 31.03.1975, Seestrasse 189, 8700 Küsnacht ZH
2. Datum der Konkurseröffnung: 06.04.2011
3. Konkursverfahren: summarisch
4. Eingabefrist: 20.06.2011
5. Bemerkungen: Der Schuldner war bis am 31.12.2010 wohnhaft an der Hinterdorfstrasse 2, 6055 Alpnach OW.

8700 Küsnacht, 19. Mai 2011

Konkursamt Küsnacht

Vormundschaft. Oberamt Olten-Gösgen

Aufhebung: Vormundschaft / Weiterführung elterliche Sorge (Art. 369, 385 Abs. 3 ZGB)

Erichtung: Vormundschaft (Art. 369 ZGB)

Vogler Hanspeter, geboren am 19.06.1960, von Lungern OW, in Fülenbach
Vormund: Straumann-Vogler Rita, Ebnet 9, 4445 Buckten

4600 Olten, 19. Mai 2011

Oberamt Olten-Gösgen

Gemeinde Sachseln

Einwohnergemeinde Sachseln. Gemeindeversammlung

Mittwoch, 25. Mai 2011 um 20.00 Uhr findet im Gemeindesaal Mattli eine Gemeindeversammlung statt.

Traktanden:

- 1. Genehmigung der Jahresrechnung 2010*
- 2. Wahl eines Mitglieds in die Rechnungsprüfungskommission für den Rest der Amtsdauer 2008 bis 2012*
- 3. Zonenplanänderung: Umzonung der Parzelle 1410, Hobacher, Flüeli-Ranft, von der Landwirtschaftszone in die Sonderbauzone Hobacher sowie Änderung der Art. 28 Abs. 1 lit. a und Art. 33a des Baureglements vom 19. Mai*
- 4. Kredit und Vollmacht zu Lasten der Investitionsrechnung 2011 im Betrag von Fr. 145'000.– für die Belagssanierung der Lengacherstrasse im Abschnitt Flüelistrasse bis Josef Rohrer AG*
- 5. Kredit und Vollmacht zu Lasten der Investitionsrechnung 2011 im Betrag von Fr. 450'000.– für die Belagssanierung der Kernserstrasse im Abschnitt Flüelistrasse bis Hohe Brücke*
- 6. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Helga Paulus, 1936, verwitwet, wohnhaft in 6072 Sachseln, Pappelweg 9, Staatsangehörige der USA*
- 7. Orientierungen und Fragerecht*

Die detaillierte Rechnung, die Beschlussesanträge und die dazugehörigen Unterlagen liegen bis zur Gemeindeversammlung bei der Gemeindekanzlei (Planauflagezimmer) zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Die Anträge des Gemeinderates sowie eine verkürzte Form der Rechnung werden als Beilage zum Informationsblatt «iisers Sachslä» allen Haushaltungen zugestellt. Weitere Exemplare können auf der Gemeindekanzlei nachbezogen werden.

Detailsichten in die Buchhaltung der Einwohnergemeinde können, soweit der Datenschutz und die Geheimhaltungspflicht nicht verletzt werden, bis zur Gemeindeversammlung während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten auf der Finanzverwaltung vorgenommen werden.

Änderungsanträge sind für jedes Traktandum gesondert, spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Gemeindekanzlei einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Gestützt auf Art. 15 Abs. 4 der Bürgerrechtsverordnung sind Gegenanträge zum Einbürgerungsgesuch (Traktandum 6) spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und begründet bei der Gemeindekanzlei einzureichen. Gegenanträge haben den Anforderungen von Art. 17 und 18 der Bür-

gerichtsverordnung zu genügen. Eine anonyme Einreichung von Gegenanträgen ist unzulässig. Gegenanträge werden der gesuchstellenden Person zwecks Gewährung des rechtlichen Gehörs zur Stellungnahme unterbreitet.

Jede Stimmbürgerin und jeder Stimmbürger ist berechtigt, dem Einwohnergemeinderat zu Händen der Gemeindeversammlung Fragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf die Einwohnergemeinde zu stellen. Solche Fragen müssen spätestens eine Woche vor der Gemeindeversammlung schriftlich bei der Gemeindkanzlei eingereicht werden. Dadurch ist es dem Einwohnergemeinderat möglich, an der Gemeindeversammlung eine fundierte Antwort zu geben.

Sachseln, 28. April 2011

Einwohnergemeinderat Sachseln

Katholische Kirchgemeindeversammlung

Am Mittwoch, 25. Mai 2011, findet im Anschluss an die Versammlung der Einwohnergemeinde im Gemeindesaal Mattli die Rechnungsgemeindeversammlung der Katholischen Kirchgemeinde Sachseln statt.

Traktanden:

1. Genehmigung der Jahresrechnungen 2010
2. Ersatzwahl eines Mitgliedes des Kirchgemeinderates für den Rest der Amtsdauer 2008–2012 (Demission Edwin Rohrer)
3. Orientierungen und Fragerecht

Die Jahresrechnungen 2010 mit dem Bericht der Rechnungsprüfungskommission und die formulierten Anträge liegen, gleichzeitig mit den Unterlagen der Einwohnergemeinde, im Planauflagezimmer des Gemeindehauses zur öffentlichen Einsichtnahme und zum Bezüge auf. Ein Zusammenzug der Jahresrechnung erscheint als Beilage im Gemeinde-Informationsblatt «iisers Sachslä».

Änderungsanträge sind spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Kirchenverwaltung einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Sachseln, 26. April 2011

Kirchgemeinderat Sachseln

Gemeinde Alpnach

Reformierter Friedhof Alpnach. Grabräumung

Nach Ablauf der Grabesruhe ordnet der Kirchgemeinderat die Räumung der Gräber mit folgenden Nummern an:

Nr. 65	Bernhard und Emma Stadelmann-Kühnel
Nr. 85	Theophil Scholer
Nr. 91-93	Ida und Christian Trachsel-Lehner, Hugo Trachsel
Nr. 102	Heinrich, Walter und Kurt Schulz

Die Grabräumung ist Sache der Angehörigen. Die Ausführungsfrist beträgt 30 Tage. Wird die Räumungsfrist nicht eingehalten, wird die Räumung auf Kosten der Verwandten veranlasst.

Sarnen, 11. Mai 2011

Der Kirchgemeinderat

Gemeinde Giswil

Korporation Giswil. Korporationsversammlung

Donnerstag, 26. Mai 2011, 20.00 Uhr, findet im Mehrzweckraum des Schul- und Mehrzweckgebäudes Giswil die ordentliche Korporationsversammlung statt.

Traktanden:

1. Genehmigung der Korporationsrechnungen 2010
2. Genehmigung der Budgets 2011
3. Kompetenzerteilung an den Korporationsrat für den Abschluss eines Kaufvertrags für den Erwerb der Parz. 494, Gorgenwald, 609, 704 und 707, Diechtersmatt, GB Giswil, samt Gebäude und Einrichtungen im Betrag von Fr. 130'000.– inklusive Übernahme des Vorvertrags zum Abschluss eines Kaufvertrags mit der Zentralbahn AG, Stansstad.
4. Kredit und Vollmacht für den Kauf eines Magazins auf Parz. 791, Grundwald, GB Giswil, zum Preis von Fr. 60'000.–.
5. Kredit und Vollmacht für den Rückkauf der Parz. 780, Schachen, 783, 784, 788, 789, 956 Grundwald, 957, 958, Forst und 1197, Wolfsmatt, GB Giswil mit anschliessender Aufforstung, infolge Abbruch der Militäranlagen, zum Preis von Fr. 17'494.–.

6. Kredit und Vollmacht für den Heimfall des Werkstattgebäudes auf Parz. 389, Unteraastrasse, mit der Heimfallsumme von Fr. 78'000.– infolge Ablauf des Baurechtsvertrags mit Anton Kiser-Wallimann, Panoramastrasse 26.

Die Beschlussanträge und die übrigen Akten zu den Sachgeschäften liegen auf der Geschäftsstelle, Mattenweg 22, Giswil, während den üblichen Bürozeiten zur Einsichtnahme auf. Der Auszug über die Rechnungen 2010 und das Budget 2011 ist im Informationsblatt 1/2011 der Einwohnergemeinde, das bereits allen Haushaltungen zugestellt worden ist, enthalten.

Änderungsanträge sind bis spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Geschäftsstelle, Mattenweg 22, Giswil, einzureichen.

Giswil, 26. April 2011

Korporationsrat Giswil

Ortsplanung Giswil. Einwohnergemeinde Giswil. Mitwirkungsverfahren zur Zonenplanänderung Teilrevision 2012. Quartierplan Camping Usser Allmend und zur Anpassung des Bau- und Zonenreglements

Orientierung der Bevölkerung

Im Sinn von Art. 4 des Raumplanungsgesetzes vom 22. Juni 1979 (RPG) und gestützt auf Art. 11 ff des Baugesetzes vom 7. Juli 1994 (BauG), sowie auf Art. 6 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) werden Änderungen des Zonenplans, der Quartierplan Camping Usser Allmend, sowie eine Überarbeitung des Bau- und Zonenreglements zur Orientierung der Bevölkerung öffentlich aufgelegt.

Die Akten sind *vom 19. Mai bis 30. Mai 2011* während der ordentlichen Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung Giswil einsehbar.

Begründete Anregungen zur Änderung sind bis spätestens 30. Mai 2011 schriftlich an den Gemeinderat Giswil, Kirchplatz 1, 6074 Giswil, einzureichen.

Das gesetzliche Planaufgabeverfahren mit Einspracherecht erfolgt nach Abschluss des Vorprüfungsverfahrens.

Giswil, 16. Mai 2011

Gemeinderat Giswil

Gemeinde Lungern

Gemeindeversammlung Lungern

Am *Donnerstag, 26. Mai 2011, 20.00 Uhr*, findet in der Turnhalle Kamp die Frühlingsgemeindeversammlung statt.

Traktanden

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung der Gemeinderechnung 2010
3. Beschlussfassung über den Erlass des Reglements über die Besoldung und Entschädigung von Behörden und Kommissionen
4. Antrag des Einwohnergemeinderates zur Aufhebung des Kapitalkostenbeitrages der Einwohnergemeinde Lungern für schwerstpflegebedürftige Personen im Betagtenheim Eyhuis
5. Änderung des Nutzungsplanes im Gebiet Hag durch Zuweisung verschiedener Teilflächen vom Waldgebiet, von der Freihaltezone und von der Landwirtschaftszone zur Gewerbezone, die Schaffung der unterirdischen Gewerbezone und zur Anpassung des Bau- und Zonenreglements in Art. 39 und 42 sowie die Ergänzung des BZR durch die neuen Art. 51a und 53a
6. Orientierungen und Fragebeantwortung:
 - a) Orientierung des Kantonsingenieurs Jörg Stauber über den Stand der Bauarbeiten im Umfahrungstunnel Lungern und auf der Deponie
 - b) weitere Orientierungen und Fragebeantwortung

Allfällige Fragen sind spätestens eine Woche vor der Versammlung dem Einwohnergemeinderat schriftlich einzureichen.

Die Beschlussesanträge zu den Sachgeschäften liegen auf der Gemeindekanzlei Lungern auf und können dort bezogen werden.

Lungern, 19. April 2011

Einwohnergemeinderat Lungern

Kirchgemeinde Lungern. Römisch-Katholische Kirchgemeindeversammlung

Die Kirchgemeindeversammlung der römisch-kath. Kirchgemeinde Lungern findet am *Donnerstag, 16. Juni 2011, 20.00 Uhr* im Jugend- und Pfarreizentrum, Lungern statt.

Traktanden

1. Eröffnung der Kirchgemeindeversammlung und Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung der Rechnung der Kirchgemeinde Lungern für das Jahr 2010

3. Nachtragskredit des Kirchgemeinderates für zusätzliche Aufwendungen für das Pfarreizentrum, Lungern im Betrage von Fr. 78'155.80
4. Wahl eines Mitglieds des Kirchgemeinderates für den Rest der Amtsdauer 2008–2012 (Demission Niklaus Gasser)
5. Wahl des Präsidiums des Kirchgemeinderates für den Rest der Amtsdauer 2008–2012
6. Wahl eines Delegierten in den Kirchgemeinerverband Obwalden für den Rest der Amtsdauer 2008–2012
7. Orientierungen und Fragerecht

Die Rechnung 2010 sowie die Beschlussesanträge zu den Sachgeschäften liegen während der gesetzlichen Frist bis zur Kirchgemeindeversammlung im Pfarrhaus, Gräbliweg 2, auf und können dort während den Öffnungszeiten eingesehen oder bezogen werden (auch telefonisch Tel. 041 678 11 55) Gemäss Art. 18 des Abstimmungsgesetzes sind Änderungsanträge zu den traktandierten Geschäften spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Kirchgemeinerverwaltung, Gräbliweg 2, 6078 Lungern, einzureichen.

Lungern, 19. Mai 2011

**Römisch-Katholischer
Kirchgemeinderat Lungern**

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

29. April 2011

Dani Berchtold Allround GmbH, in Giswil, CH-140.4.003.853-8, obere Buchenegg 1, 6074 Giswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. April 2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von alp- und landwirtschaftlichen Dienstleistungen aller Art, sowie die Ausführung von Arbeiten im Bereich Hoch- und Tiefbau, insbesondere in der Alp- und Landwirtschaft. Nebenzwecke siehe Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung einen Traktor Hürlimann H 360, Jg. 1980, einen Ladewagen Marke Pöttinger, Jg. ca. 1990 sowie diverse landwirtschaftliche Geräte gemäss einem noch zu erstellenden Vertrag zum Preis von höchstens CHF 16'000.– zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Gemäss Gründererklärung vom 27. April 2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränk-

te Revision. Eingetragene Personen: Berchtold, Daniel, von Giswil, in Giswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.–.

29. April 2011

Samuel Ettlín Schreiner und Montagen GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.854-3, Holzmatt 3, 6062 Wilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. April 2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Schreinerei und die Übernahme von Schreinermontagearbeiten aller Art sowie anderen baugewerblichen Arbeiten. Des Weiteren bezweckt die Gesellschaft das Ausführen von Transporten jeglicher Art. Nebenzwecke siehe Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. April 2011 EDV Hard- und Software, ein Motorfahrzeug mit Anhängerkupplung Subaru Forester 2.0 T 4WD, Werkzeuge, Werkzeugeschirr und Maschinenwerkzeuge, wofür 200 Stammanteile zu CHF 100.– ausgegeben werden. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief. Gemäss Gründererklärung vom 28. April 2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Ettlín, Samuel, von Kerns, in Wilen (Sarnen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.–.

29. April 2011

Freiherr von Falkenturm Beteiligung-AG, in Sarnen, CH-140.3.002.827-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26. Februar 2010, Seite 12, Publ. 5515590). Statutenänderung: 28. April 2011. Aktienkapital neu: CHF 500'000.– [bisher: CHF 100'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.– [bisher: CHF 100'000.–]. Aktien neu: 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000.–]. Ordentliche Kapitalerhöhung. Qualifizierte Tatbestände neu: Verrechnung: Die Gesellschaft verrechnet bei der Kapitalerhöhung vom 28. April 2011 nebst der Barerhöhung von CHF 94'109.– Darlehen von CHF 305'891.–, wofür gesamthaft 400 Namenaktien zu CHF 1000.– ausgegeben werden. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief an die Aktionäre erfolgen, wenn die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt.

29. April 2011

F2 Immobilien AG, in Sarnen, CH-140.9.000.161-9, Ausländische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 72 vom 15. April 2010, Seite 12, Publ. 5587392), mit Hauptsitz in: Luzern (Gemeindefusion per 1. Januar 2010). Domizil neu: Hostett 1, 6062 Wilen, (behördliche Umadressierung).

29. April 2011

GERLEASE FinanceLogistik AG, in Alpnach, CH-020.3.920.532-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. Februar 2011, Seite 11, Publ. 6027276). Statutenänderung: 27. April 2011. Firma neu: GERLEASE FinanceLogistics AG. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen. Zweck neu: Die Gesellschaft hat zum Zweck: Erbringung von Finanzdienstleistungen namentlich im Bereich Leasing, Objekt- und Projektfinanzierungen, Investments; Handel mit Rohstoffen, Metallen, Edelmetallen und seltener Erde; Förderung von Forschungseinrichtungen und deren Produkte für Krebs, AIDS sowie für andere Krankheiten und körperliche Behinderungen; Initialisierung von Grüner Technologie und neuester innovativer Technik sowie Planung, Erstellung und Verwaltung von neu zu errichtenden, bzw. bestehenden Technologieanlagen. Nebenzwecke siehe Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Jong, Bert, niederländischer Staatsangehöriger, in Sassenheim (NL), Direktor, mit Einzelunterschrift.

29. April 2011

GHA Glashandel Alpnach AG, in Alpnach, CH-140.3.000.201-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 2. März 2011, Seite 0, Publ. 6057794). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waser, Heidi, von Wolfenschiessen, in Alpnach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. April 2011

Interwood Invest AG, bisher in Zug, CH-170.3.035.069-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. November 2010, Seite 20, Publ. 5885148). Gründungsstatuten: 14. Oktober 2010, Statutenänderung: 27. April 2011. Sitz neu: Alpnach. Domizil neu: Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf. Zweck: Handel mit Industriegütern, Erbringung aller damit verbundenen Dienstleistungen sowie Beteiligung an Unternehmen; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 150'000.–. Liberierung: CHF 150'000.–. Aktien: 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: [gestrichen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief.]. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 14. Oktober 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision (wie bisher). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stadelmann, René, von Romoos und Horw, in Zug, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bitzi, Johann Josef, von Willisau, in Luzern, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

29. April 2011

Kursaal Engelberg AG, in Engelberg, CH-140.3.003.357-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 16. März 2010, Seite 10, Publ. 5542654). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Holzen, Ernst, von Ennetbürgen, in Engelberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Odermatt, Martin, von Dallenwil, in Engelberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; Bächler, Martha, von Rechthalten und St. Ursen, in Engelberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Naef, Brigitta, von Engelberg und Menznau, in Engelberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Suter, Hansruedi, von Frick, in Engelberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsidentin Martha Bächler oder Mitglied Ernst von Holzen].

29. April 2011

Samuel Ettlín, in Sarnen, CH-140.1.003.742-2, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 19 vom 27. Januar 2011, Seite 11, Publ. 6005520). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht.

2. Mai 2011

AMT-Swiss Gastro Guss R.M. Werchner & Co., in Sachseln, CH-140.2.003.855-8, Bini 19, 6072 Sachseln, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. Mai 2011. Zweck: Handel mit Kochgeschirr. Eingetragene Personen: Werchner, Rainer Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Sachseln, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Studhalter, Irene, von Horw, in Horw, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

2. Mai 2011

Stiftung Betagtenheim Alpnach, in Alpnach, CH-140.7.000.787-2, Stiftung (SHAB Nr. 143 vom 28. Juli 2009, Seite 15, Publ. 5164810). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegrist, Michael, von Fahrwangen, in Alpnach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Barmettler, Sandra, von Buochs und Dallenwil, in Alpnachstad (Alpnach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krasnopolska, Agnieszka, polnische Staatsangehörige, in Alpnach Dorf (Alpnach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Dönni-Eggerschwiler, Kathrin, von Wolfenschiessen, in Alpnach Dorf (Alpnach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

2. Mai 2011

Smart IT Frey Informatik, in Sarnen, CH-140.1.002.462-1, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 67 vom 7. April 2009, Seite 15, Publ. 4962216). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

3. Mai 2011

Connect Advisory GmbH (Connect Advisory Sàrl) (Connect Advisory LLC), in Alpnach, CH-140.4.003.856-7, Brünigstrasse 25, 6055 Alpnach Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. Mai 2011. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist die Forschung und umfassende Beratung privater und institutioneller Kunden im In- und Ausland im Bereich alternativer Anlagen, insbesondere auf dem Gebiet der Agrikultur, des Weinbaus und der Kunst. Nebenzwecke siehe Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen per Brief, Telefax oder per E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vom Gesetz abweichende Modalitäten für die Abtretung von Stammanteilen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Gemäss Gründererklärung vom 2. Mai 2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Patwary Roch, Sandra, von Lancy, in Genf (Genève), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Nemo Limited (Co-Nr. 068177), in Mahé (SC), Gesellschafterin, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.–.

3. Mai 2011

Nachtrag zum im SHAB Nr. 80 vom 26. April 2011, publizierten TR-Eintrag Nr. 592 vom 19. April 2011. *Mirsad Group AG*, in Alpnach, CH-140.4.003.394-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. April 2011, Seite 0, Publ. 6136034). Statutenänderung: 15. April 2011.

3. Mai 2011

Sutter Tunneltechnik + Montagen AG, in Lungern, CH-140.3.002.775-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. August 2005, Seite 8, Publ. 2982888). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sutter, Hans-Peter, von Böttstein, in Wilen (Sarnen), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberli-Zihlmann, Paul, von Giswil, in Giswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

3. Mai 2011

Tison Holding AG in Liquidation, in Sarnen, CH-140.3.002.447-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 9. März 2010, Seite 14, Publ. 5532014). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

5. Mai 2011

Javanir Holding AG, in Engelberg, CH-140.3.003.857-4, am Dürrbach 5, 6391 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. Mai 2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die dauernde Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art. Sie kann zu Gunsten von Beteiligungsgesellschaften Darlehen gewähren, Garantien stellen sowie Devisen- und Finanzierungs-

geschäfte aller Art tätigen. Nebenzwecke siehe Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. April 2011 10'000 voll liberierte Namenaktien zu je CHF 10.– der Trademark Office AG, in Engelberg (CH-130.3.001.067-4), wofür 10'000 Namenaktien zu CHF 10.– ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre und Nutzniesser erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 3. Mai 2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Richner, Dr. Felix, von Zürich und Hegglingen, in Bubikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kehl, Oliver, von Rebstein, in Rapperswil-Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 2011

AGUB Aktiengesellschaft für unternehmensbezogene Beratung, in Sarnen, CH-140.3.003.077-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. Juli 2009, Seite 16, Publ. 5170028). Domizil neu: c/o Pachmann Rechtsanwälte AG, Schürstrasse 17, 6062 Wilen (Sarnen).

5. Mai 2011

ewp AG Sarnen, in Sarnen, CH-140.3.001.324-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. Februar 2008, Seite 10, Publ. 4359402). Statutenänderung: 11. April 2011. Firma neu: ewp bucher dillier AG Sarnen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Ingenieurunternehmens für Hochbau, Tiefbau, Planung und Vermessung. Nur Nebenzwecke geändert, siehe Statuten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen des Verwaltungsrates an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Matthias, von Luzern und Neudorf, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 2011

LACOTA SWISS AG, in Sarnen, CH-140.3.003.811-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. März 2011, Seite 0, Publ. 6088426). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kühn, Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Reichenau an der Rax (AT), Präsident, mit Einzelunterschrift; Krummenacher, Claudia, von Sachseln und Ebikon, in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied mit Einzelunterschrift]; Pollanz, Gabriele, österreichische Staatsangehörige, in Reichenau an der Rax (AT), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bogensberger, Dr. Stefan, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (AT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauermann, Regina, österreichische Staatsangehörige, in Sollenau (AT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 2011

mw opul AG in Liquidation, in Sarnen, CH-140.3.002.856-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 5. Oktober 2010, Seite 12, Publ. 5838664). Statutenänderung: 3. Mai 2011. Firma neu: DANRO AG. Domizil neu: Sonnenbergstrasse 22, 6060 Sarnen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Verwertung von Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland. Sie bezweckt ferner das Erbringen von Unternehmens- sowie Managementdienstleistungen und -beratungen, insbesondere die Zurverfügungstellung von Verwaltungsratsstätigkeiten. Nebenzwecke siehe Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief an die Aktionäre erfolgen wenn die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. Mai 2011 wurde die Auflösung der Gesellschaft widerrufen. [gestrichen: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. September 2010 aufgelöst.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Rotz-von Atzigen, Anton genannt Tony, von Kerns, in Sarnen, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Signer, Roman, von Appenzell, in Sarnen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Signer-Platz, Daniela, von Alvaneu und Appenzell, in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Sarnen, 19. Mai 2011

Handelsregister

Inseratenannahme für Obwalden:

Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen
Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,
Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Anzeigenverkauf und Promotion:

Publicitas AG, Brünigstrasse 118, Postfach 1541,
6061 Sarnen, Telefon 041 662 15 50,
Telefax 041 662 10 13, sarnen@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Druck AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:

7390 Expl. WEMF/SW, Basis 2009/2010

Grossauflagen: jeweils in alle Haushaltungen

Annahmeschluss:

Mittwoch, 12.00 Uhr

Abbestellungen/Änderungen:

Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Grossauflage s/w Fr. 345.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,
bei der Publicitas oder unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserte
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,4% MWSt.